

Title	プレステド古代文化史(間崎万里譯, 刀江書院發行)
Sub Title	
Author	有賀, 春雄(Ariga, Haruo)
Publisher	三田史学会
Publication year	1933
Jtitle	史学 Vol.12, No.3 (1933. 8) ,p.196(576)- 196(576)
JaLC DOI	
Abstract	
Notes	書評
Genre	Journal Article
URL	https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=AN00100104-19330800-0196

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the Keio Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

ると共に詩人でもある。此の詩人の手に成る述作が、達意に遺憾なく、洗鍊された邦文に寫し出され、讀者をして開卷飽くことを知らしめざるは偏に譯者の努力に負ふものである。加之、所々に貴重なる註を加へて、讀者に深い理解を與へんとせられ、また個有名詞の原語を英佛兩國語を以て脚註に示され、以て讀者の便利を計られた譯者に心から敬意を表さねばならぬ。

歴史事實の單なる羅列に飽き足らざる人々は、必らずや本書によつて満足を得るであらう。また史眼を養成せんと志す學徒は是非本書を一讀すべきであり、歴史教授の實際に當る人々も、本書によつてすぐれた指導方法を學ぶことが出來やう。更にまた、教科書に用ひて學生の批判力養成に資せんが爲にも好適の書である。良書の世に出されたるを深く慶とし、弘く我が讀書界に薦むる次第である。(東京・刀江書院發行、定價金參圓)(有賀春雄)

ブレス古代文化史 (間崎万里譯) 刀江書院發行

現代を知らんと欲すれば、過去を知らねばならない。過去を知らんと欲する者は、人類文化の始原を以て認識の出發點としなければならない。こゝに古代史研究の必要が起つて来る。本書は邦文に成る西洋史文獻中稀に見る完璧の書であつて、西洋古代史を研究せんとする學徒の必讀すべきものである。

譯者間崎教授は、曾て成人教育に資せんものと、「成人」誌上にブレスチド博士の古代文化史を講述されたが、今回未掲載の部分が附加されて本書となつた。原著は A. Short Ancient History

(1915)であつて、太古の人類生活からローマ帝國末期に至るまでの歴史が、詳細に叙述されて居り、各民族の活動、文化の様相及びその移動を最も明快に會得せしめる。何人も知る如く、ブレスチド博士はエジプトと東方の研究に最も造詣深く、現今に於ては此の方面、殊にエジプト研究に於ては世界の第一人者である。從つてエジプトと東方の記述は頗る詳細を極め、此の種の古代史に類を見ざる特色をなしてゐる。本最は素より博士の深い研鑽の結晶であるが故に、専門的であることはいふまでもないが、然かも同時に一般的でもあつて、初學者と雖も容易に理解することが出来る。

本書を繙く者は、何人も直ちに譯文の綿密にして流麗なるを知るであらう。權威の著述が最も勝れた譯者に依つて、完璧なる邦譯を得たといへば足りよう。のみならず本書は尙ほ多くの特色を有してゐる。原著に掲げられてゐる圖版は、僅かな變更を以て悉く挿入され、各圖版の説明も極めて丹念に譯述されてゐる。また原著の脚註が一として閑却されず掲げられ、更に譯者間崎教授自ら幾多の想切なる註を加へられ、讀者に多大の便宜を與へられてゐる。また原著の各章末に附せられた研究問題は、本書には附錄として一括して掲載されて居り、更に本書の卷末に附せられた和文歐文兩種の索引は本書をしていよいよ完璧たらしめてゐる。これ等によつて、吾人は何物をも忽にせられざる、教授の尊い學的態度を窺ひ知るべきである。斯かる良書を得た我が一般讀書界並に學界は幸福である。こゝに聊か本書の特色を述べて、弘く世に推薦する次第である。(有賀春雄)